

#### MANDATE N-FREE

# SECCIÓN 1. IDENTIFICACIÓN DE LA SUSTANCIA QUÍMICA PELIGROSA O MEZCLA Y DEL PROVEEDOR O FABRICANTE

Nombre del producto : MANDATE N-FREE

Otros medios de identificación

No aplicable

Uso recomendado : Agente desinfectante.

Restricciones de uso : Reservado para usos industriales y profesionales.

Información sobre la dilución

del producto

No hay información para dilución

Compañía : Ecolab Inc.

1 Ecolab Place

St. Paul, Minnesota USA 55102

1-800-352-5326

Información de salud en caso :

de emergencia

1-800-328-0026 (US/Canada), 1-651-222-5352 (outside US)

Fecha de emisión : 05/31/2017

#### SECCIÓN 2. IDENTIFICACIÓN DE LOS PELIGROS

## Clasificación SGA

Toxicidad aguda (Oral) : Categoría 4
Toxicidad aguda (Inhalación) : Categoría 4
Toxicidad aguda (Cutáneo) : Categoría 4
Corrosión cutánea : Categoría 1A
Lesiones oculares graves : Categoría 1

#### Elemento de etiquetado SGA

Pictogramas de peligro





Palabra de advertencia : Peligro

Indicaciones de peligro : Nocivo en caso de ingestión, en contacto con la piel o si se inhala.

Provoca graves quemaduras en la piel y lesiones oculares.

Consejos de prudencia : Prevención:

Procurarse las instrucciones antes del uso. No manipular antes de haber leído y comprendido todas las precauciones de seguridad. Conservar únicamente en el recipiente original. Evitar respirar polvos/

humos/ gases/ nieblas/ vapores/ aerosoles. Lavarse la piel cuidadosamente después de la manipulación. No comer, beber o fumar mientras se manipula este producto. Utilizar sólo al aire libre o en un lugar bien ventilado. Usar guantes/ropa de protección/equipo de

protección para los ojos/la cara.

Intervención:

EN CASO DE INGESTIÓN: Llamar a un CENTRO DE TOXICOLOGÍA

917194-01 1 / 11

#### MANDATE N-FREE

o a un médico si la persona se encuentra mal. Enjuagarse la boca. EN CASO DE CONTACTO CON LA PIEL (o el pelo): Quitar inmediatamente toda la ropa contaminada. Enjuagar la piel con agua/ducharse. EN CASO DE INHALACIÓN: Transportar a la persona al aire libre y mantenerla en una posición que le facilite la respiración. Llamar inmediatamente a un CENTRO DE TOXICOLOGÍA/médico. EN CASO DE CONTACTO CON LOS OJOS:

TOXICOLOGIA/médico. EN CASO DE CONTACTO CON LOS OJOS Enjuagar con agua cuidadosamente durante varios minutos. Quitar las lentes de contacto cuando estén presentes y pueda hacerse con facilidad. Proseguir con el lavado. Llamar inmediatamente a un CENTRO DE TOXICOLOGÍA o a un médico. EN CASO DE exposición demostrada o supuesta: consultar a un médico. Lavar la ropa contaminada antes de volverla a usar. Absorber el vertido para prevenir daños materiales.

#### Almacenamiento:

Almacenar en un lugar bien ventilado. Mantener el recipiente herméticamente cerrado. Guardar bajo llave. Almacenar en un recipiente resistente a la corrosión en un recipiente con revestimiento interior resistente a la corrosión.

#### Eliminación:

Eliminar el contenido/ recipiente en una planta de eliminación de residuos aprobada.

Otros peligros

: No mezclar con lavandina u otros productos clorados – puede liberar

cloro gaseoso

## SECCIÓN 3. COMPOSICIÓN/INFORMACIÓN SOBRE LOS INGREDIENTES

Sustancia/preparación pura : Mezcla

Nombre químico	CAS No.	Concentración (%)
ácido propiónico	79-09-4	10
ácido sulfúrico	7664-93-9	9.5
Ácido fosfórico	7664-38-2	8.5
Ácidos orgánicos	334-48-5	3
ácido nonanoico	112-05-0	3

## **SECCIÓN 4. PRIMEROS AUXILIOS**

En caso de contacto con los ojos

 Enjuague inmediatamente con abundante agua, también debajo de los párpados, por lo menos durante 15 minutos. Quitar las lentes de contacto, cuando estén presentes y pueda hacerse con facilidad. Proseguir con el lavado. Consultar inmediatamente un médico.

En caso de contacto con la piel

 Lave inmediatamente con mucha agua por lo menos durante 15 minutos. Utilice un jabón suave si es posible. Lavar la ropa antes de reutilizarla. Limpiar a fondo los zapatos antes de reutilizarlos. Consultar inmediatamente un médico.

En caso de ingestión

 Enjuague la boca con agua. No provoque vómitos. Nunca debe administrarse nada por la boca a una persona inconsciente. Consultar inmediatamente un médico.

En caso de inhalación

: Desplazar al aire libre. Trate sintomáticamente. Consultar un médico.

Protección de los socorristas

: Si existe peligro de exposición, véase párrafo 8 referido al equipo de

protección personal.

Notas para el médico : Trate sintomáticamente.

917194-01 2 / 11

#### MANDATE N-FREE

Síntomas y efectos más importante, agudos y retardados

: Consulte la sección 11 para obtener una información más detallada acerca de los efectos sobre la salud y síntomas.

#### **SECCIÓN 5. MEDIDAS CONTRA INCENDIOS**

Medios de extinción adecuados

: Use medidas de extinción que sean apropiadas a las circunstancias

locales y de sus alrededores.

Agentes de extinción inadecuados

: No conocidos.

Peligros específicos durante la extincion de incendios

: No inflamable o combustible.

Productos de combustión peligrosos

: Los productos de descomposición pueden incluir los siguientes

materiales:

Óxidos de carbono

Óxidos de nitrógeno (NOx)

óxidos de azufre Oxidos de fósforo

Equipo de protección especial para los bomberos

: Utilice equipo de protección personal.

Métodos específicos de extinción

: Los restos del incendio, así como el agua de extinción contaminada, deben eliminarse según las normas locales en vigor. En caso de incendio o de explosión, no respire los humos.

# SECCIÓN 6. MEDIDAS QUE DEBEN TOMARSE EN CASO DE DERRAME ACCIDENTAL O FUGA ACCIDENTAL

Precauciones personales, equipo de protección y procedimientos de emergencia : Asegure una ventilación apropiada. Mantenga alejadas a las personas de la zona de la fuga y en sentido opuesto al viento. Evite la inhalación, ingestión y el contacto con la piel y los ojos. Cuando los trabajadores estén expuestos a concentraciones por encima de los límites de exposición, deberán usar mascarillas apropiadas certificadas. Asegurar que la limpieza se lleve a cabo únicamente por personal capacitado. Consultar las medidas de protección en las listas de las secciones 7 y 8.

Precauciones ambientales

: No permitir el contacto con el suelo, la superficie o con las aguas subterráneas.

Métodos y materiales de contención y limpieza

: Detener la fuga si puede hacerse sin riesgo. Contener y recoger el derrame con material absorbente que no sea combustible (p. ej. arena, tierra, barro de diatomeas, vermiculita), y meterlo en un envase para su eliminación de acuerdo con las reglamentaciones locales y nacionales (ver sección 13). Elimine las trazas con agua. Para derrames grandes contenga con dique el material derramado o si no, contenga el material para asegurar que la fuga no alcance un canal de agua.

#### SECCIÓN 7. MANEJO Y ALMACENAMIENTO

Consejos para una manipulación segura

: No ingerir. Evitar todo contacto con los ojos, la piel o la ropa. No respirar polvos/ humos/ gases/ nieblas/ vapores/ aerosoles. Utilizar

917194-01 3 / 11

#### MANDATE N-FREE

solamente con una buena ventilación. Lavarse las manos cuidadosamente después de la manipulación. No mezclar con lavandina u otros productos clorados – puede liberar cloro gaseoso

Condiciones para el almacenaje seguro

: Conservar apartado de bases fuertes. Mantener fuera del alcance de

los niños. Almacene en recipientes etiquetados adecuados.

Temperatura de almacenamiento

: 0 °C a 50 °C

## SECCIÓN 8. CONTROLES DE EXPOSICIÓN/PROTECCIÓN PERSONAL

#### Componentes con parámetros de control en el área de trabajo

Componentes	CAS No.	Forma de exposición	Concentración permisible	Bases
propionic acid	79-09-4	TWA	10 ppm	ACGIH
		TWA	10 ppm 30 mg/m3	NIOSH REL
		STEL	15 ppm 45 mg/m3	NIOSH REL
sulphuric acid	7664-93-9	TWA (Thoracic fraction)	0.2 mg/m3	ACGIH
		TWA	1 mg/m3	NIOSH REL
		TWA	1 mg/m3	OSHA Z1
Phosphoric acid	7664-38-2	TWA	1 mg/m3	ACGIH
		STEL	3 mg/m3	ACGIH
		TWA	1 mg/m3	NIOSH REL
		STEL	3 mg/m3	NIOSH REL
		TWA	1 mg/m3	OSHA Z1

Disposiciones de ingeniería : Sistema de ventilación por extracción eficaz. Mantener las

concentraciones del aire por debajo de los estándares de exposición

ocupacional.

Protección personal

Protección de los ojos : Usar equipo de protección para los ojos/la cara.

Protección de las manos : Use el siguiente equipo de protección personal:

Tipo de guantes estándares.

Los guantes deben ser descartados y sustituidos si hay alguna indicación de degradación o penetración de sustancias químicas.

Protección cutánea : Equipo de protección personal compuesto por: guantes de protección

adecuados, gafas protectoras y ropa de protección

Protección respiratoria : Cuando los trabajadores estén expuestos a concentraciones por

encima de los límites de exposición, deberán usar mascarillas

apropiadas certificadas.

Medidas de higiene : Manipúlelo con las precauciones de higiene industrial adecuadas, y

respete las prácticas de seguridad. Quítese la ropa contaminada y lávela antes de reutilizarla. Lavarse la cara, manos y toda la piel expuesta cuidadosamente después de la manipulación. Provea instalaciones apropiadas para el enjuague rápido o lavado de los ojos

y el cuerpo en caso de contacto o peligro de salpicadura.

917194-01 4 / 11

#### MANDATE N-FREE

## SECCIÓN 9. PROPIEDADES FÍSICAS Y QUÍMICAS

Aspecto : líquido

Color : claro, incoloro

Olor amargo

pΗ (100 %)0.2 - 0.4,

Punto de inflamación No aplicable

Umbral de olor Sin datos disponibles Punto de fusión/ Sin datos disponibles

congelación

Punto inicial e intervalo de

ebullición

: Sin datos disponibles

Índice de evaporación : Sin datos disponibles Inflamabilidad (sólido, gas) : Sin datos disponibles : Sin datos disponibles

Límite superior de

explosividad

Límite inferior de explosividad

: Sin datos disponibles

Presión de vapor : Sin datos disponibles Densidad relativa de vapor : Sin datos disponibles Densidad relativa Sin datos disponibles

Hidrosolubilidad soluble

Solubilidad en otros

disolventes

Sin datos disponibles

Coeficiente de partición: (n-

octanol/agua)

: Sin datos disponibles

Temperatura de auto-

inflamación

: Sin datos disponibles

Descomposición térmica : Sin datos disponibles Viscosidad, cinemática : Sin datos disponibles Propiedades explosivas : Sin datos disponibles Propiedades comburentes : Sin datos disponibles Peso molecular : Sin datos disponibles COV Sin datos disponibles

#### SECCIÓN 10. ESTABILIDAD Y REACTIVIDAD

Estabilidad química : Estable en condiciones normales.

Posibilidad de reacciones

peligrosas

: No mezclar con lavandina u otros productos clorados - puede liberar

cloro gaseoso

Condiciones a evitar : No conocidos.

Materiales incompatibles Blanqueadores a base de cloro

Bases

917194-01 5/11

#### MANDATE N-FREE

Metales

Productos de

descomposición peligrosos

Los productos de descomposición pueden incluir los siguientes

materiales:

Óxidos de carbono

Óxidos de nitrógeno (NOx)

óxidos de azufre Oxidos de fósforo

## SECCIÓN 11. INFORMACIÓN TOXICOLÓGICA

Información sobre las rutas probables de exposición

: Inhalación, Contacto con los ojos, Contacto con la piel

#### Efectos potenciales sobre la salud

Ojos Provoca lesiones oculares graves.

Piel : Provoca graves quemaduras en la piel.

Ingestión : Nocivo en caso de ingestión. Provoca quemaduras del tracto

digestivo.

Inhalación : Nocivo si es inhalado. Puede causar irritación a la nariz, garganta, y

pulmones.

Exposición crónica : No se conocen ni se esperan daños a la salud en condiciones

normales de uso.

#### Experiencia con la exposición en seres humanos

Contacto con los ojos : Enrojecimiento, Dolor, Corrosión

Contacto con la piel : Enrojecimiento, Dolor, Corrosión

Ingestión : Corrosión, Dolor abdominal

Inhalación : Irritación respiratoria, Tos

## **Toxicidad**

**Producto** 

Toxicidad Oral Aguda : Sin datos disponibles Toxicidad aguda por : Sin datos disponibles

inhalación

Toxicidad dérmica aguda : Sin datos disponibles Corrosión/irritación cutáneas : Sin datos disponibles Lesiones oculares : Sin datos disponibles

graves/irritación ocular

: Sin datos disponibles

Sensibilidad respiratoria o

cutánea

Carcinogenicidad : Sin datos disponibles Efectos en la reproducción : Sin datos disponibles Mutagenicidad de células : Sin datos disponibles

germinales

917194-01 6/11

#### **MANDATE N-FREE**

Teratogenicidad : Sin datos disponibles
Toxicidad sistémica : Sin datos disponibles

específica de órganos blanco

- exposición única

Toxicidad sistémica : Sin datos disponibles

específica de órganos blanco - exposiciones repetidas

Toxicidad por aspiración : Sin datos disponibles

Componentes

Toxicidad Oral Aguda : ácido propiónico

DL50 Rata: 3,455 mg/kg

Ácido fosfórico

DL50 Rata: 2,600 mg/kg

Ácidos orgánicos

DL50 Rata: 3,310 mg/kg

ácido nonanoico

DL50 Rata: 5,000 mg/kg

Componentes

Toxicidad aguda por : ácido propiónico

inhalación 4 h DL50 Rata: 9.85 mg/l

Ácido fosfórico

4 h CL50 Rata: 0.962 mg/l

ácido nonanoico

4 h CL50 Rata: 1.24 mg/l

Componentes

Toxicidad dérmica aguda : ácido propiónico

DL50 Rata: 3,235 mg/kg

Ácido fosfórico

DL50 Conejo: 2,000 mg/kg

Ácidos orgánicos

DL50 Conejo: > 5,000 mg/kg

ácido nonanoico

DL50 Rata: 2,000 mg/kg

## SECCIÓN 12. INFORMACIÓN ECOTOXICOLOGICA

**Ecotoxicidad** 

Efectos Ambientales : Tóxico para los organismos acuáticos.

**Producto** 

Toxicidad para peces : Sin datos disponibles

Toxicidad para la dafnia y : Sin datos disponibles

otros invertebrados acuáticos

917194-01 7 / 11

#### MANDATE N-FREE

Toxicidad para las algas

: Sin datos disponibles

Componentes

Toxicidad para peces

: ácido propiónico

96 h CL50 Leuciscus idus (Orfe dorado): > 10,000 mg/l

ácido sulfúrico 96 h CL50: 22 mg/l

Ácidos orgánicos 96 h CL50 Pez: 20 mg/l

Componentes

Toxicidad para la dafnia y otros invertebrados acuáticos

: ácido propiónico

48 h CE50 Daphnia magna (Pulga de mar grande): > 500 mg/l

Ácido fosfórico

48 h CE50 Daphnia magna (Pulga de mar grande): > 100 mg/l

ácido nonanoico

48 h CE50 Daphnia (Dafnia): 96 mg/l

Componentes

Toxicidad para las algas

: ácido propiónico

72 h CE50 Desmodesmus subspicatus (alga verde): > 500 mg/l

Ácido fosfórico

72 h CE50 Desmodesmus subspicatus (alga verde): > 100 mg/l

## Persistencia y degradabilidad

No aplicable - Biocida

#### Potencial bioacumulativo

Sin datos disponibles

#### Movilidad en suelo

Sin datos disponibles

#### Otros efectos nocivos

Sin datos disponibles

#### SECCIÓN 13. INFORMACIÓN RELATIVA A LA ELIMINACIÓN DE LOS PRODUCTOS

Métodos de eliminación : Donde sea posible, es preferible el reciclaje en vez de la disposición o

incineración. Si no se puede reciclar, elimínese conforme a la

normativa local. Eliminación de los desechos en plantas aprobadas de

eliminación de desechos.

Información relativa a la eliminación de los productos

: Eliminar como producto no usado. Los contenedores vacíos se deberían llevar al reciclado local o a la eliminación de residuos. No reutilice los recipientes vacíos. Realice la disposición de acuerdo con

las normativas locales, estatales y federales.

## SECCIÓN 14. INFORMACIÓN RELATIVA AL TRANSPORTE

917194-01 8 / 11

#### MANDATE N-FREE

El embarcador / consignatario / remitente es responsable de asegurar que el embalaje, el etiquetado y el marcado es de acuerdo con el modo seleccionado de transporte.

**Transporte terrestre (DOT)** 

Número ONU : 3264

Descripción de los productos : LÍQUIDO CORROSIVO, ÁCIDO, INORGÁNICO, N.E.P.

(ácido sulfúrico, propionic acid)

Clase : 8
Grupo de embalaje : II
Peligroso para el medio : no

ambiente

Transporte marítimo (IMDG/IMO)

Número ONU : 3264

Descripción de los productos : LÍQUIDO CORROSIVO, ÁCIDO, INORGÁNICO, N.E.P.

(ácido sulfúrico, propionic acid)

Clase : 8
Grupo de embalaje : II
Contaminante marino : no

## SECCIÓN 15. INFORMACIÓN REGLAMENTARIA

EPA Número de registro : 4959-41-1677

#### EPCRA -Acta de Planeación de Emergencias y Derecho a Saber de la Comunidad

#### **CERCLA Cantidad Reportable**

Componentes	CAS No.	Component RQ (lbs)	Calculated product RQ
			(lbs)
ácido sulfúrico	7664-93-9	1000	10509

#### SARA 304 Sustancias extremadamente peligrosas Cantidad Reportable

Componentes	CAS No.	Component RQ (lbs)	Calculated product RQ
			(lbs)
ácido sulfúrico	7664-93-9	1000	10509

SARA 311/312 Peligros : Peligro Agudo para la Salud

Peligro Crónico para la Salud

SARA 302 : Los siguientes componentes están sujetos a los niveles de referencia

establecidos por SARA Título III, sección 302:

ácido sulfúrico 7664-93-9 9.516 %

SARA 313 : Este material no contiene ningún componente químico con los

conocidos números CAS que exceden el umbral de los niveles reportados (De Minimis) establecidos por SARA título III, sección 313.

reportados (De Minimis) establecidos por SARA título III, sección 31

#### California Prop 65

Este producto no contiene ninguna sustancia química conocida para el de Estado de California que pueden causar cáncer, defectos de nacimiento, o cualquier otro daño reproductivo.

## Los componentes de este producto figuran en los inventarios siguientes:

917194-01 9 / 11

#### MANDATE N-FREE

#### **Estados Unidos Inventario TSCA:**

En el Inventario TSCA

#### Lista de Sustancias Domésticas Canadienses (DSL) :

Todos los componentes de este producto están en la lista canadiense DSL

#### Australia Inventario de Sustancias Químicas (AICS) :

En o de conformidad con el inventario

#### Nueva Zelanda. Inventario de Sustancias Químicas :

En o de conformidad con el inventario

#### Japón. ENCS – Inventario de Sustancias Químicas Existentes y Nuevas :

En o de conformidad con el inventario

#### Corea. Inventario Coreano de Químicos Existentes (KECI):

En o de conformidad con el inventario

#### Inventario Filipino de Químicos y Sustancias Químicas (PICCS):

En o de conformidad con el inventario

#### China. Inventario de Sustancias Químicas Existentes en China (IECSC) :

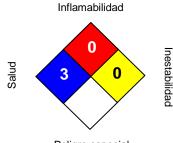
En o de conformidad con el inventario

#### Inventario de Sustancias Químicas de Taiwán :

En o de conformidad con el inventario

# SECCIÓN 16. OTRA INFORMACIÓN INCLUIDAS LAS RELATIVAS A LA PREPARACIÓN Y ACTUALIZACIÓN DE LAS HOJAS DE DATOS DE SEGURIDAD

#### NFPA:



Peligro especial.

#### HMIS III:

SALUD	3
INFLAMABILIDAD	0
RIESGO FÍSICO	0

0 = no significativo, 1 =Ligero,

2 = Mediano, 3 = Alto

4 = Extreme, \* = Crónico

Fecha de emisión : 05/31/2017

Versión : 1.2

Preparado por : Regulatory Affairs

INFORMACIÓN REVISADA: Los cambios importantes introducidos en las normativas o la información sanitaria como parte de esta revisión se indican mediante una barra en el margen izquierdo de la Hoja de datos de seguridad de materiales (MSDS).

La información proporcionada en esta Ficha de Datos de Seguridad, es correcta en nuestro mejor entendimiento a la fecha de su publicación. La información suministrada, está concebida solamente como una guía para la seguridad en el manejo, uso, procesamiento, almacenamiento, transporte, eliminación y descarga, y no debe ser considerada como una garantía o especificación

917194-01 10 / 11

## **MANDATE N-FREE**

de calidad. La información se refiere únicamente al material especificado, y no puede ser válida para dicho en combinación con otros o en cualquier proceso, a menos que sea indicado en el texto.

917194-01 11 / 11